

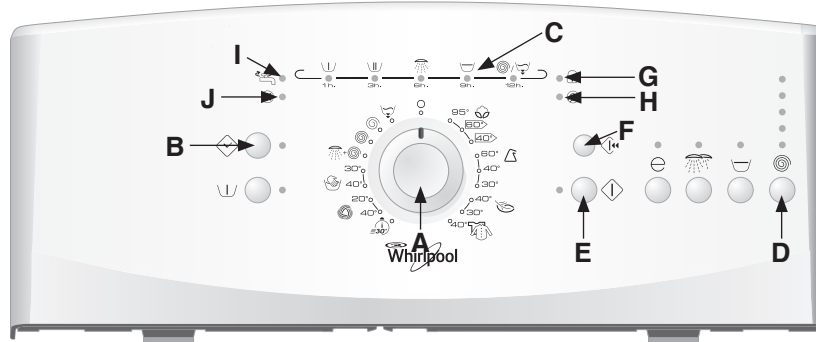
H

- A. Programválasztó
 B. "Indítás késleltetése" gomb
 C. Programsorrend kijelző (vonallal fölött)
 Indítás késleltetése jelzőfények (vonallal alatt)
 D. Centrifugálás sebesség-választó
 E. "Start/Szünet" gomb
 F. "Nullázás" gomb
 G. "Ajtó nyitva" jelzőfény

Akuszti zajsztint :

Mosás -	59 dB(A) / 1 pW
Centrifugálás - 1100 ford/perc,	74 dB(A) / 1 pW
1000, 900 ford/perc,	76 dB(A) / 1 pW
800, 700 ford/perc,	72 dB(A) / 1 pW

PROGRAMTÁBLÁZAT



A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

- H. "Szerviz" jelzőfény
 I. "Vízcsap zárva" jelzőfény
 J. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény

- 1) Előmosási ciklus kiválasztása esetén ne használjon főmosáshoz folyékony mosószert.
- 2) Ne használjon folyékony mosószereket.
- 3) A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség 400 fordulat/percre van korlátozva ebben a programban.

Program	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések - A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait	Mosószer és adalékok				Speciális funkciók					Max. centrifugálási sebesség ford/perc
				Elő-mosás	Fő mosás	Öblítő-szer	Késleltetett indítás	Elő-mosás	Eco	Intenzív öblítés	Öblítő-stop	Módosítható centrifugálás	
Pamut 40 - 60 - 95 °C	40 - 60 - 95 °C		5.0 Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. Erősen szennyezett ruhaneműk esetén az "Előmosás" funkció is választható.	*	Igen ¹⁾	*	* ²⁾	*	* csak 95 °C	*	*	*	800
Műszál 30 - 40 - 60 °C	30 - 40 - 60 °C		2.5 Közepesen szennyezett poliészterből (Diolen, Trevira), poliamidból (Perlon, Nylon) vagy kevert szálak pamutból készült blúzok, ingek stb.	*	Igen ¹⁾	*	* ²⁾	*	* csak 60 °C	*	*	*	800
Kímélő 30 - 40 °C	30 - 40 °C		1.5 Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen ¹⁾	*	* ²⁾	*	-	-	*	*	800
Napi töltet 40 °C	40 °C		3.0 Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból és/vagy műszálból készült textíliák.	-	Igen	*	* ²⁾	-	-	*	*	*	800
Gyors mosás 30 °C	30 °C		3.0 Keveset hordott, pamutból, poliészterből, poliamidból és kevert szálak pamutból készült felsőruházat.	-	Igen	*	* ²⁾	-	-	*	*	*	800
Gyapjú Hideg - 40 °C	Hideg - 40 °C		1.0 Csak nemezelés nélküli, tiszta élő gyapjú jelzéssel ellátott és gépben moshatóként jelölt gyapjú ruhadarabok.	-	Igen	*	* ²⁾	-	-	-	*	*	800
Kézi mosás 30 - 40 °C	30 - 40 °C		1.0 Lenvászonból, selyemből, gyapjúból és viszkózból készült, "kézzel mosható" jelzésű textíliák. Erre a ciklusra a rendkívül kímélő centrifugálás jellemző.	-	Igen	*	* ²⁾	-	-	-	*	*	400 ³⁾
Öblítés & centrifugálás		-	5.0 Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	-	-	*	*	-	-	*	*	*	800
Centrifugálás		-	5.0 Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.	-	-	-	*	-	-	-	-	*	800
Kímélő centrifugálás		-	1.0 Ebben a programban a centrifugálás kímélő. Ugyanaz, mint a "Gyapjú" programban lévő centrifugálási ciklus.	-	-	-	*	-	-	-	-	*	800
Vízleeresztés		-	- Csak vízleeresztés - nincs centrifugálás. A programok alternatív lehetséges befejezése az "Öblítőstop" után.	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-

Megjegyzés: A készülék vezérlését érzékelők végzik. Kérjük, kerülje a túlzott mosószer-használatot.

FOGYASZTÁSI ADATOK

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.

Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia (kWh)	Kb. program időtartama ☺ (óra : perc)
Pamut	95	5.0	50*	1.70	2:05
☐ Pamut**	60	5.0	47	0.89	2:45
☐ Pamut**	60	2.5	32	0.68	2:10
Pamut	40	5.0	47	0.65	2:00
☐ Pamut**	40	2.5	32	0.52	1:45
Műszál	60	2.5	50*	0.80	1:30
Műszál	40	2.5	45	0.45	1:15
Kímélő	40	1.5	50	0.55	0:45
Napi töltet	40	3.0	40	0.45	1:00
Gyors mosás	30	3.0	35	0.40	0:30
Gyapjú	40	1.0	55	0.55	0:45
Kézi mosás	40	1.0	40	0.40	0:35

Údaje o spotřebě byly naměřeny za normalizovaných podmínek v souladu s normou IEC/EN 60 456. Údaje o spotřebě v domácnosti se mohou lišit v závislosti na tlaku přivádění vody, její teplotě, náplni a druhu prádla. Údaje o spotřebě vody a energie se týkají standardního nastavení způsobu práce programu; výběr speciálních voleb nebo změna rotační rychlosti nebo teploty změni tuto spotřebu.

☺ Trvání programu může být od výše uvedených hodnot rozdílné, protože závisí na skutečně aplikovaných pracovních podmínkách (viz „Přůvodce vyhledáváním poruch ve Vašem Návodě k používání“).

* Ke snížení teploty vody se na konci hlavního pracovního programu přidává malé množství studené vody ještě před odčerpáním vody čerpadlem.

** Referenční programy pro Energetický štítek. Energetickáréžnost okokbó a tényleges víz hőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

A MOSÁSI CIKLUS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. Töltse meg a gépet ruhákkal, csukja le az ajtószármakat, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródnak-e.
2. Adjon hozzá mosószert, majd adalékanyagokat, a Használati Utasítás 1. oldalán megadottak alapján.
3. Zárja le a fedelet.
4. Forgassa el a **programválasztó gombot** a kívánt programra és a hőmérsékletre. Az **“Start/Szünet”** gomb jelzőlámpája villog. Amennyiben az összes adat beállítás után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot „Off/O” állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

VÁLASSZA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Egy speciális funkció kiválasztása vagy kiválasztásának törlése bármikor elvégezhető a program alatt. A speciális funkció mindaddig alkalmazásra kerül, amíg az annak megfelelő programfázis végrehajtása még nem történt meg.

“Előmosás” gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 20 perccel hosszabbítja meg.

“Eco” gomb

- Módosított hőmérsékletprofillal és egy kissé hosszabb mosási időtartammal a kiváló mosási eredmény és a még alacsonyabb energiafogyasztás optimális kombinációját éri el.

- Csupán a Pamut 95 és Szintetikus 60 programok esetében használandó.
- **“Intenzív öblítés” gomb**
- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
- Ez a funkció különösen alkalmas nygion lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

“Öblítőstop” gomb

- A ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el.
- Ez a funkció különösen ajánlott a “Műszál”, “Napi töltet” és “Kímélő” programhoz.
- Akkor használja, ha későbbre kívánja halasztani a centrifugálást, vagy csupán a vizet kívánja kivezetni.
- Az “Öblítőstop” kiválasztása esetén ne hagyja túl sokáig ázni a ruhát.
- Amint a gép megáll az “Öblítőstop” opción, kigyullad a “Víz a dobban” (gyűrődésgátló) program jelzőlámpája, kigyullad a kijelző és az **“Start/Szünet”** gomb jelzőlámpája villogni kezd.

Az “Öblítőstop” funkció megszakítása:

- Nyomja meg a **“Start/Szünet”** gombot; a program automatikusan a kiválasztott mosási programhoz tartozó befejező centrifugálási ciklussal fejeződik be.
- Ha a ruhákat nem akarja kicentrifugálni, a programválasztó gombot forgassa el a “Vízleeresztés” programra, és nyomja meg a **“Start/Szünet”** gombot.

“Módosítható centrifugálás” gomb

- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
- A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.

- Ha a “0” centrifugálási sebesség választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de az öblítés közbeni centrifugálások megmaradnak. Csak a vízleeresztés történik meg.

INDÍTÁS KÉSELTETÉSE

Az “Indítás késleltetése” lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.

- Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
- Néhányszor nyomja meg a “Indítás késleltetése” gombot, s válassza ki a mosási program 1, 3, 6, 9 illetve 12 órával való késleltetését.
- Kigyullad a megfelelő kijelző lámpa.
- Indítsa el a programot (lásd „Program elindítása”). Az “Indítás késleltetése” gomb melletti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
- Amint megnyomta a **“Start/Szünet”** gombot, a kiválasztott indításkésleltetés visszaszámllálása megkezdődik. Amikor a program elindul, az Indítás késleltetése jelzőfény kialszik, és a programsorrend kijelzése váltja fel.
- Miután megnyomta a **“Start/Szünet”** gombot, az előzőleg kiválasztott óraszám csökkenthető az “Indítás késleltetése” gomb ismételt lenyomásával.

Az “Indítás késleltetése” funkció elvetése

..mielőtt megnyomná a “Start/Szünet” gombot:

- Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a **“Nullázás”** gombot.

..miután megnyomta a “Start/Szünet” gombot:

- Tartsa lenyomva a **“Nullázás”** gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkésleltetés jelzőfény kialszik.

PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **“Start/Szünet”** gombot. A **“Start/Szünet”** gomb melletti jelzőlámpa villog. A programsorrend kijelzője mutatja az aktuális programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/ Vízleeresztés programlépéseken keresztül. Amikor a program egyik fázisa befejeződött, a megfelelő jelzőfény kialszik.

- **Megjegyzés:** Ha áramkimaradás volt, vagy ha a készüléket egy ciklus alatt választották le a hálózatról, a program attól a ponttól indul újra, ahol az félbeszakadt.

“AJTÓ NYITVA” JELZŐFÉNY

A program elindítása előtt és a befejezése után egy jelzőlámpa világít, jelezve, hogy a fedelet nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedelet zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgős szükség van a fedelet kinyitására egyfutó program alatt, járjon el az “Egy futó program törlése (nullázása), mielőtt az véget érne” című alatti leírtak szerint.

MEGHIBÁSODÁS JELEI

Meghibásodás vagy egyenetlenségek esetén, kérem, lapozza fel a “Meghibásodások kezelése útmutatót” az Ön Kezelési útmutatójában.

“Szerviz”

A “Szerviz” jelzőfény felgyulladását egy elektromos alkatrész meghibásodása okozhatja. Lapozza fel “Hibaelhárítási útmutató” c. fejezetet a “Használati útmutatóban”. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a vevőszolgálatához.

“Vízcsap zárva”

Nincs vagy elégtelen a készülék vízellátása. Nyissa ki a vízcsapot; ha a jelzőfény még mindig világít, lapozza fel Hibaelhárítási útmutató c. fejezetet a Használati útmutatóban.

“Tisztítsa meg a szivattyút”

A használt vizet a készülék nem szivattyúzza le. Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő nincs-e megcsavarodva, különben a szűrőt meg kell tisztítani; ez utóbbi esetben lapozza fel a Használati útmutatót (“A szűrő kiszérése”).

PROGRAM VÉGE

- Az “Ajtó nyitva” jelzőlámpa kigyullad. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- 1. Forgassa a programválasztó gombot “Ki/O” állásba.
- 2. Zárja el a vízcsapot.
- 3. Nyissa ki a fedelet, a dob ajtaját és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
- 4. Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a mosógép belseje kiszáradjon

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

1. A **“Start/Szünet”** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
2. Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
3. Nyomja meg a **“Start/Szünet”** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE (NULLÁZÁSA), MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **“Nullázás”** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne. Nyomja le a **“Nullázás”** gombot legalább 3 másodpercig. Ez Kiszivattyúzza az összes vizet, és az ajtó ezután kinyitható.